Farsi

فارسی

راهنمای دانش آموزانی که امتحانات کتبی VCE 2021 را میدهند

شما باید اطلاعات زیر را همراه با توصیه های مربوط به امتحانات کتبی VCE موجود در [2021 VCE Exams Navigator](https://www.vcaa.vic.edu.au/studentguides/ExamsNavigator/Pages/index.aspx) مطالعه نمایید. لطفاً به بخشهای مربوط به [منابع و سازو کارهای تأیید شده برای ارزیابیهای برونی VCE](https://www.vcaa.vic.edu.au/assessment/vce-assessment/materials/Pages/index.aspx) ،  [قواعد VCAA](https://vcaa.vic.edu.au/assessment/vce-assessment/Pages/ExaminationRules.aspx) ، [زمانبندی آزمون 2021 VCE](https://vcaa.vic.edu.au/administration/Key-dates/Pages/VCE-exam-timetable.aspx) و [تدابیر ویژه](https://www.vcaa.vic.edu.au/administration/special-provision/Pages/SpecialProvisionVCEandVCAL.aspx) توجه بفرمایید.

*همچنین این اطلاعات برای اطمینان از آگاهی خانواده ها یا مراقبین از روش هایی که برای اطمینان از برگزاری امتحانات در محیط امن به دور از کووید (COVIDSafe) صورت می پذیرد، به دانش آموزان، ارائه شده است.*

*در حالی که امتحانات کتبی VCE نقش مهمی در تعیین نتایج نهایی برای VCE ایفا می کنند اما اگر به دلیل کووید -19 (COVID-19) قادر به تکمیل هیچ کدام از امتحانات کتبی VCE خود نشده اید، می توانید درخواستی برای نمره آزمون ماخوذ شده (DES) (*Derived Examination Score (DES)*) ارائه نمایید.*

DES با استفاده از ارزیابی های تعدیل شده شما مبتنی بر مدرسه، هرگونه ارزیابی برونی دیگر در تحصیل، نتایج آزمون پیشرفت عمومی(General Achievement Test (GAT)) (GAT) و طیف وسیعی از داده های اضافی ارائه شده توسط مدرسه شما، محاسبه می شود.

VCAA فرایندهایی را برای اطمینان از دریافت نتایج عادلانه و قابل اطمینان در نظر گرفته است.

شما می باید اطمینان حاصل نمایید که مدرسه شما، موارد زیر را در اختیار تان قرار داده باشد:

• یک نسخه از برنامه **زمانبندی آزمون /ارزیابی دانش آموز** که شامل تاریخ، زمان و مکان هر یک از امتحانات شما و همچنین تاریخ های نهایی برای ارائه یک برنامه DES برای هر امتحان و در صورتی که شامل حال شما باشد

• یک نسخه از **برگه مشاوره ترتیبات امتحانی ویژه** شما برای هر آزمونی که VCAA ترتیبات ویژه امتحانی را تأیید نموده است.

**چه اقداماتی برای انجام آزمونهای کتبی VCE COVIDSafe صورت می پذیرد؟**

امتحانات کتبی VCE در مدرسه شما یا محل دیگری براساس تصمیم ارائه دهنده آموزشی شما برگزار می شود. تمامی مدارس ویکتوریا و سایر ارائه دهندگان ارشد متوسطه، ملزم به داشتن طرح COVIDSafe می باشند.

مجموعه ای از اقدامات ایمنی که توسط وزارت بهداشت (Department of Health) تأیید گردیده است برای اطمینان از اینکه محیطهای آزمون COVIDSafe برای رفاه همه دانش آموزان، سرپرستان و پرسنل مدرسه فراهم است، اجرا می شود. این اقدامات ایمنی شامل موارد زیر است:

• فرآیند ثبت نام در زمان ورود ؛

• راه اندازی محل برگزاری به شکلی که الزامات فاصله فیزیکی را رعایت نموده و فضای مورد نیاز یک دانش آموز را در 4 متر مربع حفظ نماید.

• میزها و صندلیها را قبل و بعد از هر آزمون و سایر سطوح با تماس مکرر، به طور منظم در طول روز ضدعفونی شوند.

**برای اینکه COVIDSafe بمانم چه باید بکنم؟**

**شما باید:**

• مطابق دستورالعمل جاری مدارس ویکتوریا، ماسکی که بینی و دهان شما را می پوشاند به صورت داشته باشید، مگر اینکه به دلیل معلولیت یا شرایط پزشکی از آن معاف باشید. شما همواره باید ماسک صورت خود را، از جمله در زمان ورود، در طول آزمون و هنگام خروج به صورت داشته باشید.

• بهداشت مرتب دستها را از جمله هنگام ورود و خروج از محل رعایت کنید، و

• فاصله فیزیکی را رعایت کنید، همیشه حداقل 1.5 متر از دیگران فاصله داشته باشید.

**چنانچه من دارای معلولیت، بیماری یا شرایط دیگری که من را در برابر COVID-19آسیب پذیر می کند باشم، باید چکار کنم؟**

اگر شما دارای معلولیت، بیماری یا شرایط دیگری هستید که به احتمال ابتلا به بیماری COVID-19 را بالا میبرد، باید در رابطه با هرگونه معاینه ویژه با مدرسه خود صحبت کنید. با این کار ممکن است به شما این امکان را بدهند که امتحان (های) کتبی خود را به صورت جداگانه در محل مدرسه و با کنترل های بهداشتی و ایمنی مناسب انجام دهید.

**اگر در هفته امتحانات یا روز آزمون حالم خوب نبود، چه باید بکنم؟**

در صورت احساس بیماری یا داشتن علائم COVID-19 هر چند خفیف، از جمله موارد زیر، **نباید در آزمون شرکت کنید**.

• از دست دادن یا تغییر حس بویایی یا چشایی؛

• تب، لرز یا عرق ؛

• سرفه، گلو درد یا آبریزش بینی ؛

• تنگی نفس؛

• در شرایط خاص ممکن است سردرد، درد های عضلانی، تهوع، استفراغ و اسهال نیز به عنوان علائم در نظر گرفته شوند.

در صورت مشاهده هر یک از این علائم، برای مشاوره بیشتر با مدرسه خود تماس بگیرید. در اولین فرصت برای COVID-19 آزمایش بدهید و در حالی که در انتظار نتیجه هستید، در خانه بمانید. آزمایش یا نمونه گیران را از اینکه شما دانش آموز VCE هستید مطلع کنید، زیرا دانش آموزان VCE در اولویت پردازش آزمایش قرار گرفته اند تا در سریع ترین زمان ممکن به جواب دسترسی داشته باشند.

اگر منتظر نتیجه آزمایش **علایم دار** COVID-19 هستید ، باید در خانه بمانید

اگر در زمان و یا در طول برگزاری آزمون، علائم COVID-19 را داشته باشید، از شما خواسته خواهد شد که در مکانی جداگانه منتظر مانده با والدین یا سرپرست شما تماس خواهنده گرفت تا بدنبال شما بیاییند.

**اگر در روز آزمون همراه با علائم COVID-19 احساس بیماری می کنید، نباید در آزمون تان شرکت کنید.**

شما باید آزمایش بدهید و در خانه بمانید تا نتایج آن را دریافت کنید. اگر نمی توانید در امتحان شرکت کنید، واجد شرایط درخواست DES خواهید بود.

با شرکت در یک آزمون کتبی VCE، شما تأیید می کنید که به COVID-19 مبتلا نبوده و هیچ علائمی مطابق با COVID-19 را ندارید.

**تحت چه شرایط دیگری نباید در آزمون شرکت کنم؟**

در صورت مثبت بودن آزمایش COVID-19 یا اگر درانتظار نتیجه آزمایش علامت دار COVID-19، علاوه بر احساس بیماری در روز آزمون، **نباید** در آزمون کتبی **شرکت کنید**. تحت این شرایط، شما واجد شرایط درخواست DES خواهید بود.

**چنانچه من به عنوان یک تماس نزدیک اولیه (PCC) (Primary Close Contact (PCC))شناخته شده باشم چه؟**

وزارت بهداشت (Department of Health) تأیید نموده است که دانش آموزانی که به عنوان تماس نزدیک اولیه(Primary Close Contact)شناخته می شوند می توانند امتحانات کتبی خود را در یک اتاق اختصاصی در مدرسه خود به انجام رسانند.

اگر شما به عنوان یک تماس نزدیک اولیه (Primary Close Contact) شناخته می شوید، باید دستورالعمل های وزارت بهداشت (Department of Health) را دنبال کنید و مدرسه تان با شما تماس می گیرد تا اطمینان حاصل شود شما از ترتیبات لازم که باید از آنها پیروی کنید آگاه هستید. از جمله موارد زیر:

• شرایط قرنطینه و آزمایش برای COVID-19 از جمله برای واکسینه شده های کامل یا کامل واکسینه نشده ها ؛ و

• سفر و شرایط بهداشتی و ایمنی در هر روز آزمون کتبی داشته باشید.

**به چه مدارکی برای درخواست DES به دلیل COVID-19 نیاز دارم؟**

اگر از به پایان رساندن آزمون خودداری کنید یا عملکرد شما به دلیل COVID-19 تحت تأثیر قرار گیرد، واجد شرایط درخواست DES خواهید بود.

مدارک مورد نیاز عبارتند از:

• نامه پشتیبانی/گزارش این اتفاق از طرف مدرسه؛ و

• مدارک آزمایش برای COVID-19-مانند گواهی پزشکی از متخصص بهداشت مستقل که انجام آزمایش را پیشنهاد داده است.

تعطیلی مدارس به دلیل **COVID-19**

**اگر مدرسه شما به دلیل** COVID-19 **موقتاً تعطیل می باشد و در نتیجه نمی توانید یک یا چند آزمون را انجام دهید، مدرسه شما با** VCAA **همکاری می کند تا مطمئن شوید که شما محروم نیستید. اگر این اتفاق افتاد، نیازی نیست برای** DES **درخواست دهید.**

**چه پشتیبانی های روانی و سلامتی برای من موجود است؟**

احساس استرس و اضطراب عمومی در طول دوره ارزیابی خارجی VCE توسط شما و خانواده شما احساس می شود. برخی از شما ممکن است از این احساسات انگیزه بگیرید، اما برخی دیگر ممکن است به پشتیبانی بیشتری از طرف خانواده، دوستان، یک معلم مورد اعتماد یا یک متخصص پزشکی یا بهداشت روانی نیاز داشته باشند.

اگر در گذشته به یک متخصص پزشکی یا بهداشت روانی مراجعه کرده اید، اکنون زمان مناسبی برای یک «چک آپ» است تا استراتژی ها را برای مدیریت فعالانه نگرانی هایی که شما، خانواده، دوستان یا مدرسه دارید، به روز کنید.

طیف وسیعی از پشتیبانی ها برای شما موجود است، مانند موارد زیر:

* [مجموعه سلامت روان(education.vic.gov.au)](https://www.education.vic.gov.au/school/teachers/health/mentalhealth/Pages/mentalhealthtoolkit.aspx)

<https://www.education.vic.gov.au/Documents/school/teachers/health/mentalhealth/quick-guide-to-student-mental-health-and-wellbeing-resources.pdf>

**چگونه می توانم قبل از ارزیابی خود را ایمن نگاه دارم؟**

تمامی ویکتوریایی های 12 سال به بالا [واجد شرایط دریافت واکسن COVID-19 هستند](https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccine). واکسیناسیون بهترین راهی است که می توانید از خود، خانواده و جامعه مدرسه ما در برابر شیوع بیشتر COVID-19 محافظت کنید.

واکسیناسیون برای آزمون اجباری نیست، اما بسیار توصیه می شود، مگر در مواردی که پزشک تان به شما توصیه دیگری کند. لطفاً در صورت داشتن هرگونه سوال در مورد واکسیناسیون و شرایط فردی خود با پزشک تان مشورت کنید.

به تمامی دانش آموزان توصیه می شود قبل از امتحانات اولین دوز خود را رزرو کنند. توصیه می شود اولین دز واکسن خود را در روز امتحان یا روز قبل از امتحان دریافت نکنید- به منظور جلوگیری از عوارض جانبی شایع اما خفیف مانند خستگی، سردرد، درد عضلانی، تب و لرز و/یا درد مفاصل در طول امتحان.

برای اطلاعات بیشتر به وب سایت وزارت بهداشت مراجعه کنید: [اطلاعات واکسیناسیون برای کودکان و نوجوانان |ویروس کرونا ویکتوریا](https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-information-children-and-teenagers) . اینجا دارای اطلاعات ترجمه شده است: [اطلاعات ترجمه شده در مورد واکسن COVID-19 |ویروس کرونا ویکتوریا](https://www.coronavirus.vic.gov.au/translated-information-about-covid-19-vaccines)

به شما توصیه می شود در روزها و هفته های قبل از امتحانات کتبی خود تا حد ممکن COVID-Safe بمانید تا از قرار گرفتن در معرض COVID-19 اجتناب کنید. این شامل اجتناب از حضور در مناطق عمومی پر رفت و آمد، مکان های شلوغ یا حمل و نقل عمومی در صورت امکان می شود.

**چه منابعی برای والدین/سرپرستان در دسترس است؟**

گاهی اوقات برای والدین دشوار است که بدانند چگونه بهترین راه را برای پشتیبانی از فرزندان خود در پیش بگیرند. منابع والدین و سرپرستان شامل بر موارد زیر می باشد:

• [نکاتی برای والدین برای حمایت از سلامت و رفاه فرزندشان.](https://www.education.vic.gov.au/parents/family-health/Pages/your-childs-wellbeing.aspx%22%20%5Cl%20%22%3A~%3Atext%3DMaintain%20good%20relationships%201%20Share%20family%20memories%20and%2Cyour%20child%20stay%20connected%20to%20friends%20is%20important.)

• [مجموعه پادکست دانش آموزان](https://raisingchildren.net.au/guides/podcasts-and-webinars/podcasts).

**از کجا می توانم اطلاعات بیشتری را پیدا کنم؟**

برای مشاوره بیشتر در حوزه سلامت می توانید با خط تلفن 24 ساعته COVID-19 به شماره 1800 675 398 تماس بگیرید، با پزشک خانوادگی تان تماس بگیرید و یا به تارنما وزارت بهداشت (Department of Health) مراجعه کنید: <https://www.dhhs.vic.gov.au/victorian-public-coronavirus-disease-covid-19#what-are-the-symptoms-of-coronavirus-covid-19>